



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Das Märterbuch**

**Gierach, Erich**

**Berlin, 1928**

62. (15. Aug.) Mariä Himmelfahrt

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-66991](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-66991)

[150<sup>va</sup>]

## 62. Von unser frawen haimvart.

- Wir habenn wol vernomenn  
wie zü gnaden uns was  
                                chomenn  
16530 vonn himel unser herr Got;  
er laist seins vater gepot.  
do er andem chrewcze hinch,  
sein mütter zü der marter  
                                ginch,  
die maget her und rain,  
16535 mit Johanni altersain.  
sein ander junger warnn zevarn  
da sy trawten sich pewarnn.  
do stünt die chuniginne her  
und chlagte vil ser  
16540 irs liebenn chindes smerczenn.  
si verstünd wol an irem herczen  
des swertes des Symeon gewüg,  
do er das chind zü dem alter  
                                trüg.  
Jesus chert die augen dar  
16545 do er der mütter wart gewar.  
die mütter grüst er alsus:  
'mulier, ecce filius tuus!  
mütter, daz ist der sün dein:  
du scholt in seiner phlege sein.'  
16550 zü sant Johannes sprach er sa:  
'ecce mater tua!
- dicz schol wesenn die mütter  
                                dein!  
zühant nam er die chunigein  
mit vil grozzer minne,  
16555 mit fleizz vonn allem sinne  
[150<sup>vb</sup>] sant Johannes in sein huet.  
seit sach die guet  
irn sün denn rainenn parnn  
froleich zehimel varnn.  
16560 Nach unsers herrenn auffart  
Marie trawern grozz wart.  
ir hercze stünd mit laide,  
wann sey müt daz schaydenn  
daz sy müst vonn im tün.  
16565 sy sprach: 'lieber sünn,  
ich valde dir mein hende,  
erlös mich vonn disem ellende  
dir welt da ich inne pin!  
wann mein hercz und auch  
                                mein sin  
16570 an dich gewant ist;  
wann du mein ainig freud pist.'  
solichs gepetes dye frawe phlag  
paide nacht und tag,  
frü und späte  
16575 was ir rewe stete  
an dir manunge.

62. B 195<sup>ra</sup> — 198<sup>rb</sup>, P 102<sup>ra</sup> — 105<sup>va</sup>,  
v<sub>1</sub> 103<sup>va</sup> — 106<sup>rb</sup>. Überschrift: haimvart] h.  
Amenn C, d' chuniginne B, schidung P(v<sub>1</sub>).  
16531. vaters P stets.  
16533. zu dem chreutz B.  
16536. andñ B. jungñ P.  
16540. Ier liebes v<sub>1</sub> stets; in v<sub>1</sub> ir, ier nicht  
flektiert.  
16541. enständ P(v<sub>1</sub>).  
16543. gen dē P, zem v<sub>1</sub>.  
16548.49 umgestellt P.  
16550. Jo ho vor Iohēs gestr. C.  
16552. wesenn die m. dein] dein m. sein B.  
16554. grozze C.  
Deutsche Texte des Mittelalters. XXXII.

16555 vonn] mit B.  
16557. Sein zarte gute B.  
16561. Marien v<sub>1</sub>. Nach grozz ist not  
gestrichen C.  
16562. laidenn C(P).  
16563. must da v<sub>1</sub>.  
16565. vil l. P, mein l. B.  
16568. Dirr BP, diser v<sub>1</sub>, die C.  
16569. auch fehlt Bv<sub>1</sub>.  
16570. An dich BPv<sub>1</sub>, Daz dy C.  
16571. mein] nū P. ainig] ain P, eines B,  
fehlt v<sub>1</sub>.  
16576. diser Pv<sub>1</sub>.

- sei müt die schiedunge  
ir vil liebenn chindes.  
auch schullen wir des gesindes  
16580 nicht vergezzen die ir phlagenn.  
euch schol nicht betragenn  
uncz ich euch beschayde:  
ir dientenn zwo rain maide  
und zwo alt frawenn;  
[151<sup>ra</sup>] iren getrewen dinst mocht man  
schawen.  
16586 Got ist genedig und güt,  
er erchant seiner mütter müt.  
wann do sein czeit wart,  
Got sein güt czü ir chart.  
16590 er sant von der himelischen  
Jerusalem  
den engel sant Gabrielem,  
der auch vor ir was gesant.  
einen palm pracht er ir inder  
hant;  
der was indem paradeis  
16595 genomen von einenn reis.  
do er cham der maid so na,  
er sprach: 'ave Maria!'  
— das wort ich bedewten  
schol:  
hail, pis genadenn vol! —  
16600 'ich pin von himel gesant her.
- Got hat erhört dein ger.  
du scholt gesundert werdenn  
von dir plodenn erdenn.  
die engelschar wartet dein.  
16605 fraw, du scholt geladet sein  
zü der frewd deins chindes.  
an zweifel du in vindest  
siczenn gewaltichleiche  
in seines vater reiche.  
16610 er hat dein dinch wol bedacht:  
disen palm hann ich dir pracht,  
den haiz tragenn vor deiner  
par!  
[151<sup>rb</sup>] wann die Judenn sind dir  
gevar,  
wann du denn leib scholt  
wandeln,  
16615 das sy dich wellent handelnn  
anders dann daz recht sey:  
des wont in grozzer czornn pey.  
Got es richtet grozleich  
uber arme und uber reich.'  
16620 Sant Maria antwurt im do:  
'dir verte pin ich fro.  
ich pit dich durch den rechten  
Got  
dastü bedenkest mein not.  
hilf mir das ich den helle hunt

16577. schaidunge *P*.  
16582. ich ez *v*<sub>1</sub>.  
16583. rain *fehlt B*.  
16585. getrewen *fehlt B*. wol sch. *B*.  
16587. Er *fehlt B*.  
16590. von dem himelreich her (: Gabriel) *v*<sub>1</sub>.  
16591. Seinen *B*. sant *fehlt B*.  
16592. ir auch vor *B*.  
16593. Palmen *v*<sub>1</sub>. ir *fehlt P*.  
16594. Der *B*, Die *Cv*<sub>1</sub>, Diu *P*.  
16595. ab ainem *B*.  
16603. diser *BPv*<sub>1</sub>. proden *v*<sub>1</sub>, chranchen *B*.  
16604. Der *P*.  
16605. geladen *Bv*<sub>1</sub>.  
16606. den *v*<sub>1</sub>. vreden *v*<sub>1</sub>, fräden *P*.  
16609. Iseines *C*. reichte *C*.  
16610. dein not *B*.  
16612. Den *B*, Die *CPv*<sub>1</sub>. hies er tr. *B*.  
16614. Swenne *v*<sub>1</sub>; *v*<sub>1</sub> stets swer *usw.*  
deinē l. *B*.  
16616. daz *fehlt B*.  
16618. Gots gericht gr. *B*. aber r. *P*.  
richet *Pv*<sub>1</sub>.  
16620. Sant *fehlt B*.  
16621. Der *C*, Dirr *B*, Diser *Pv*<sub>1</sub>. vart *v*<sub>1</sub>.  
16622. den richē *P(v*<sub>1</sub>), *fehlt B*.  
16623. bedenkest *C*, gedenkest *P*.  
16624. den] die *v*<sub>1</sub>.

- 16625 und denn tieffenn helle grunt  
 icht beschawenn müezze!  
 sein angesicht ist unsuezze.'  
 'fraw, des mag ich nicht tün.  
 darumb pitt du deinen sün!  
 16630 ich pin sein hant getat,  
 des dinges er ain gewalt hat.'  
 'so pitt ich dich', sprach die  
 magt her,  
 'dastü mür pringest here  
 die zwelf potenn die Got sant  
 16635 weitenn inder haidenn lant.  
 die het ich ee gernn gesehen.'  
 'entrewn, fraw, daz schol ge-  
 schehen.'  
 Der engel von der frawen  
 schiet.  
 Maria pait lenger nicht,  
 16640 Johanni sait sy ir haimfart.  
 der herre ser unfro wart:  
 [151<sup>va</sup>] 'awe', sprach der gottes pott,  
 'und schol ich deinenn tot  
 besiczenn allaine?'  
 16645 do sprach die magt raine:  
 'darumb scholtu chain sorge  
 han,  
 an Got schüll wir uns lann!  
 Der engel hüß sich indie lant  
 da er die zwelfpoten vant.  
 16650 er pracht ineiner weile  
 uber vil manig meile  
 die herren in süzzer chür  
 für sant Johannes tür.  
 Paulus wart auch pracht dar,  
 16655 den Got het indem selben jar  
 von der haidenschaft bechart.  
 vil michel der antvanch wart  
 den die herren under in tatenn.  
 fleizzichleich sy patenn,  
 16660 ob yemand wer under in  
 dem Got in seinenn sin  
 gesant, was er wolde  
 oder was ir ezuchunft dar solde.  
 sant Peter sprach czü Paulo:  
 16665 'Paule, tü durch Got so:  
 seint du pist sein wel vaz,  
 von dew czümpst dir paz  
 dastü pittest Jesum got,  
 das er bedenckch unser not  
 16670 und uns offenn stille,  
 wie genn uns ste sein wille.'  
 [151<sup>vb</sup>] Paulus sprach: 'des tü ich  
 nicht.  
 du pist der christenhait licht  
 und auch ein swelle veste.  
 16675 mich dunkchet daz peste

16625. Vnd der hell g. B. d. t.] der  
 tiefel v<sub>1</sub>.  
 16626. Nicht B.  
 16628. daz B. getün P.  
 16630.31 fehlen B.  
 16632. dich fehlt BPv<sub>1</sub>.  
 16633. pringet C.  
 16634. die weit gesant B.  
 16635. Weitt P, Hat B.  
 16636. ee fehlt BP.  
 16637. Trevn v<sub>1</sub>.  
 16639. niet B, nit P.  
 16641. Der BPv<sub>1</sub>, Des C.  
 16643. Und fehlt B. deinen tot B(P)v<sub>1</sub>,  
 dienenn got C.

16644. Vnd denn tod bes. C.  
 16647. v̇lan B.  
 16650. prachts v<sub>1</sub> bracht si P.  
 16651. vil fehlt v<sub>1</sub>.  
 16655. het fehlt B.  
 16657. anevanch C, enphahen P.  
 16658. under] wider P, an v<sub>1</sub>.  
 16662. G. het P, Het g. B. er mit in w. P.  
 16663. warzu ir chunft s. B.  
 16667. Von dew] Waññ dir P, Von dem B,  
 Davon v<sub>1</sub>. dir] es P.  
 16672. tun B(Pv<sub>1</sub>).  
 16674. auch fehlt B. ein] sin P. swelle]  
 suezze v<sub>1</sub>.

- daz wir mit gemainem rat  
vallen zü der erdenn drat,  
und pitten denn gottes sünn  
das er offen was wir sullen tün.  
16680 wol geviel denn herren der rat.  
Johannes aus dem haus trat,  
die herren enphie er besünder.  
in nam des michel wünder  
wie sy alle wern dar chomenn.  
16685 sy sprachen: 'wir hietten gern  
vernomen  
was Got mit uns hab gedacht,  
das er uns hat zesammen  
pracht.'
- Maria anders nicht phlag  
wann daz sy stetichleichen lag  
16690 mit gepet unverdrozzenn,  
mit haimleichait peslozzenn.  
der engel sait ir do mer  
wie dar chomenn wer  
der zwelfpoten schar.  
16695 die frawe wart do gar  
mit frewden umbvangenn  
und cham dar für gegangenenn.  
als sy die herren ann gesach,  
das wort sy froleich sprach:  
16700 'ir schült mir willechomen sein!  
[152<sup>ra</sup>] nün hat der liebe sün meinn  
mein dinkch vil wol bedacht,  
das er euch hat zesam her-  
pracht.
- mir ist chomenn potschaft  
16705 von der obristen magenchraft,  
das ich schol verschaidenn.  
die red schol euch nicht  
laidenn,  
wan ir schult durch den willen  
mein  
mit mir stätichleich sein  
16710 an Gottes dinst uncz an die  
frist,  
als mir beschaydenn ist,  
daz ich von recht ervollen  
schol  
das gottes gepot; so tüt ir wol!  
Die herren erschraktenn sere,  
16715 do die magt here  
die red het verendet.  
ir sin was gar gewendet  
an Gottes dinst mit stäte.  
des dritten tages späte,  
16720 do sy von Got redten under in,  
indas haus cham ein schin:  
der engel cham ein michel  
schar,  
Jesus Christ cham selber dar  
mit einem suezzen schalle.  
16725 die herren vielen alle  
für die gottes fuezze.  
er gruezt sy vil suezze:  
'pax vobis', sprach er, 'prüder  
mein!

16678. vns den *B*, fehlt *v*<sub>1</sub>.  
16679. Das er fehlt *B*.  
16680. denn h.] in allen *B*.  
16684. dar weren *Pv*<sub>1</sub>(*B*).  
16686. Wes *B*. hat *B*. bedacht *P*.  
16688. enpflag *P*.  
16692. do] die *P*.  
16693. Wie es dar *C*.  
16696. bevangen *B(Pv*<sub>1</sub>).  
16697. da *B*.  
16698. an sach *BP*.  
16702. dinkch vil] not *B*.

16703. zesam fehlt *B*. zesamen pr. *v*<sub>1</sub>.  
16707. nit sin laide *P*.  
16712. erfüllen *Bv*<sub>1</sub>.  
16713. ir *BPv*<sub>1</sub>, fehlt *C*.  
16714. erschranken *P(B)*, erschrachten *v*<sub>1</sub>.  
*Initiale in v*<sub>1</sub>, nicht ausgeführt.  
16716. volendet *B*.  
16717. wart *BPv*<sub>1</sub>.  
16718. mit stätter · e *P*.  
16723. selb *BP*, selbe *v*<sub>1</sub>.  
16727 fehlt *B*.  
16728. er *BPv*<sub>1</sub>, d<sup>r</sup> *C*.

- [152<sup>rb</sup>] mein frid schol mit euch stet  
sein!' und die menschait von dir  
enphinch,
- 16730 die herren antwurten im sa: 16755 *do* wolt ich in der menschait  
'fiat misericordia,  
leidenn die arbeit  
Got genediger und gütter!' [152<sup>va</sup>] und ander marter grosse not  
der sprach czü seiner mütter: und vil pitterleichenn tot.  
'chum, vil liebe mütter mein, als du selb wol waist,
- 16735 himel und erd ein chunigein, 16760 zü der helle sant ich meinen  
erwelt aus menschen chünne, gaist,  
indie vil grozzen wünne des wolt ich nicht lazzund sein.  
die dir zehimel berait sint. er nam aus *die* denn willen  
zü seinem reich ladt dich dein mein  
chint.' davor dikch hetten getann.
- 16740 Unser fraw antwurt im do: also machtu sein nicht wesen  
'deines gepotes pin ich fro. erlan,  
doch pitt ich dich vil gerne, 16765 du müst sehen denn valant  
wann du zü deiner dirne den mein geist indie helle pant,  
alle gnade hast getann, und die not die mein hantgetat  
16745 dastü mich wellest erlann durch ir sünde inder helle hat.  
der grozzen angst die ich han daz schol dich nicht rewenn,  
zü der helle varte. 16770 wann ich sag dir entrewenn  
der angesicht furcht ich harte. daz er dir nicht geschaden  
awe, wie ich entsicze mag;
- 16750 die grozzen helle hicze, durch daz wenn chom der  
ob ich die lange dulden sol.' jüngst tag  
er sprach: 'mütter, gedenke als al die welt müez erstenn  
wol: und für mein antwürt genn,  
do ich meins vater pot beginch 16775 wenn ich chum zü gerichte

16729. statt mit euch *P(B)*.  
16732. gnedig *B(Pv)*.  
16733. Der *fehlt Bv*.  
16735. Himels *Bv*. ein *fehlt v*.  
16736. vz d<sup>s</sup> m. *P*, von mäschem *B*.  
16737. In vil grösser w. *B*.  
16738. beraittet *v*. ist *P*.  
16739. dein ch.] *xpt P*.  
16742. pat *B*. vil *fehlt B*.  
16746. *fehlt P*. die] d<sup>s</sup> *v*.  
Nach 16746: daz ich icht werd sichtig  
ann *C*.  
16749. Owe *BPv*.  
16752. ich gedenc *B*.  
16753. gepot begie *Bv*.  
16754—95 *fehlen v*.

16755. Do *B(P)*, Vnd *C*.  
16756. disz *P*.  
16758. vil] ainē *B*.  
16761. erlassen *BP*.  
16762. die *BP*, *fehlt C*.  
16763. Vor wol h. g. *B*.  
16764. Alsam *P*.  
16765. müssest *P*.  
16768. ir] die *B*.  
16769. Ez *P*.  
16770. Wann *fehlt B*. trewen *B*.  
16771. ez *P*.  
16772. Davon wann *B*. chom *CB*, kumpt *P*.  
16773. So *P*.  
16774. gerichte *B*.

- zü aller der welt gesichte,  
 so himel und erde prinnet  
 und sich yesleich mensch ver-  
   sinnnet,  
 es sey weip oder mann,  
 16780 was er ye hat getann,  
 so wër vil manig mensch ver-  
   loronn  
 die verdint habent meinen  
   czorn.  
 den du scholt helfünd sein,  
 mütter, umb die hulde mein  
 16785 und helfen aus ir not.'  
       Si sprach: 'herre Got,  
       an mîr erge dein gepot!'  
 [152<sup>vb</sup>] zehant nähent ir der tot:  
       indas pette sy sich naigt.  
 16790 sein gnad er wol erzaigt  
       an seiner mütter, unser herre  
   Got.  
 sy het chainer slachte not,  
 weder siechtum noch arbeit.  
 ir recht beging die menschait,  
 16795 nach Gots gepot ez erginch.  
       Jesus Christus selbs enphinch  
       die vil rainenn sele  
       und antwurt sey sant Michele  
   und andern der engel schar.  
 16800 er gepot daz sy sy prechten dar  
       da sy besëch die grozzen not  
       die di sel in dem fewer rot  
       durch daz unrecht litenn.  
       die engel des nicht vermitenn,  
 16805 si tatenn daz erin gepot.  
       zü seinenn jungern sprach do  
   Got:  
       'ir schult merkchen was ich  
   euch sag:  
       als schîr es chom czü dem tag,  
       so enfrist es nicht lange,  
 16810 mit lob und mit gesange  
       pringet mein mütter andie stat  
       in vallem Josaphat!  
       da schult ir das grab peraitenn  
       und mit zuchten paitenn,  
 16815 uncz ich zü euch chom wider.'  
       die herren vielen alle nider  
       und lobtenn sein gütte  
 [153<sup>ra</sup>] mit stetem gemüte.  
       er segent sy lieppleich  
 16820 und für wider in sein himel-  
   reich.  
   Lob, gnad und ere  
   sey dir, Christ here!

16776. der *fehlt* BP.   geslichte P.  
 16778. ieglichs P.  
 16780. ez hie P.  
 16782. hetten B.  
 16783. soltu B(P).   helfünd] wegende BP.  
 16785. in helfen P.   der not B.  
 16788. *fehlt* BPv.  
 16789. In dem gebet P.  
 16790. zaiget P.  
 16791. unser herre *fehlt* B.  
 16792. dhain slaht P, chainerlai B.  
 16793. nocht C.  
 16794. begie B.  
 16795. gots B(Pv), *fehlt* C.   es selb  
 ergie B.  
 16796. selbs] sy selb B, selb P(v).   begie v.  
 16799. ander BP.  
 16800. sy *fehlt* CBv.  
 16801. Daz Pv,   sahe B.  
 16802. Da die selen B.  
 16803. daz *fehlt* BPv,   vnrechte v.  
 16804. des *fehlt* B.  
 16805. in do B.  
 16806. do *fehlt* v.  
 16808. schîr es] ich B, schier und ez P.  
 16809. Sone frist P, So frist B, So fristet v.  
 enfrist ich es C.  
 16811. andie stat] da BPv.  
 16812. Josapha BP(v).  
 16819. gesegent P.  
 16820. in sein] ze v,   rich P.

- dein gnad schol mîr ewig sein!  
das wart auch wol damit  
schein:  
16825 wann daz wunnichleich liecht  
daz wart in benommenn nicht  
daz mit Got dar was chommenn,  
als ir davor habt vernommenn.  
an Gottes dînst die herren  
lagen.  
16830 die frawen die ir phlagenn,  
die waintenn ob der chunigein:  
das sy gesündert müsten sein  
von ir, daz tet in *harte* we.  
sy wolten nach der alten ee  
16835 die frawen in ir haimleich  
habenn;  
mit sorgen was ir hercz ge-  
ladenn.  
als schîr sy *ir* das gewant  
aus gezügen, do erschain  
zehant  
aller der welt wünne,  
16840 noch schöner dann die sünne.  
sy rurtenn sey und sahen ir  
nicht,  
also groz was daz liecht
- daz von dem heiltum schain.  
die frawen wurden des enain  
16845 daz sy ir wider ann tätenn.  
Got sy mit fleizze pätenn,  
[153<sup>rb</sup>] ob sy icht getann hietten wider  
in,  
daz in daz müst vergeben sin.  
also die frawe wart gegart,  
16850 in churezer frist sy sichtik wart,  
wider her für wart sy pracht.  
Die herren vertriben do die  
nacht  
mit frewden ane sorgenn,  
uncz daz der liechte morgenn  
16855 erschin was uber alle lant.  
die por hübens auf zehant,  
aus dem haus sy sey trügen.  
die maid sich zü den prüsten  
slügen;  
sy warnn in grozzen laidenn,  
16860 wann sy müte daz schaiden  
das sy von ir solten tün.  
die herren lobten denn gottes  
sün  
paide vil und genüg.  
Johannes den palm trüg

16823. mîr] imm<sup>c</sup> B.  
16824. wol ach da P. auch fehlt B.  
16825. wunderleich v<sub>1</sub>.  
16826. Daz w.] Waz B. in fehlt BPv<sub>1</sub>.  
16827. waz dar B.  
16828. vor B.  
16831. Die fehlt v<sub>1</sub>.  
16832. besundert v<sub>1</sub>.  
16833. Von in P. harte BPv<sub>1</sub>, fehlt C.  
16836. sorge BPv<sub>1</sub>.  
16837. ir BPv<sub>1</sub>, fehlt C. ir ab gezogen  
daz B.  
16838. Da ersch. z. B.  
16839. Al Bv<sub>1</sub>.  
16840. Liechter B.  
16842. michel BPv<sub>1</sub>.  
16843. Daz Bv<sub>1</sub>, Da C, Daz da P. hertum  
B, herretüm P, aurora v<sub>1</sub>.
16844. vber ain P.  
16845. ir] si P. wider] daz gewant B.  
16846. Vnd g. von hertzen b. B.  
16848. muesse B.  
16849. wart d. i. P. Darnach die fr.  
sichtig wart B.  
16850. Die herrē vtriben do die vart B.  
16851.52 umgestellt in C, fehlen B.  
16855. Erschinen BPv<sub>1</sub>. uber] in B.  
alle] die B, daz P, fehlt v<sub>1</sub>.  
16858. An die pruste die megde sich sl. B.  
zū d. br. sich P.  
16859. grossem leide B.  
16860. m̄vsten da v<sub>1</sub>.  
16861. solten] musten B(P).  
16862. denn fehlt Pv<sub>1</sub>.  
16864. den BPv<sub>1</sub>, dew C.



- 16865 den sand Gabriel prachte dar.  
 indie luffte cham der engel schar,  
 die hieben einenn newen sanch,  
 der zü Jerusalem erchlanh.  
 Die Juden aus lieffenn:
- 16870 zesam sy do rieffenn  
 und fragten alle mëre  
 was da schalles wëre.  
 ainer cham gelauffen dar,  
 der sprach: 'jene die den  
 trügner *gepar*,
- 16875 die ist tod, die treit mann da.'  
 [153<sup>va</sup>] 'nün saget mer, helde, wa  
 möcht *wir* uns paz errechen?  
 wir schullen die par zeprechen,  
 denn leichnam nider stozzen!
- 16880 wir mügen under unsern ge-  
 nozzen  
 immer mer dester paz.'  
 das was ein jemerleicher haz.  
 Daz mer *für* den pischolf  
 flueg,  
 sein ubermüt indar trüg.
- 16885 eilund er indie stat lief,  
 vast er zü denn Juden rief:  
 'wir sullen die trugner  
 von uns mit solchem mër  
 senden, daz sy *an uns* ge-  
 denkchenn:
- 16890 die zawbrerin schull wir ver-  
 senkchen!  
 des haben wir ymmer ere.'  
 waz schol der rede mere?  
 der tiefel aus der hellenn  
 fürt sein gesellenn
- 16895 vast an seinem saile  
 in selben zü unhaile.  
 sy eilten ser aus der stat,  
 der pischolf was vor indem phat.  
 er hüb sich dar mit vare
- 16900 und graif andie pare,  
 er wolt sey zeprechenn:  
 daz ruchte Got zerechenn.  
 nach des engels wort es er-  
 ginch:  
 der arm ander par hiench.
- 16905 die andern littenn grozze not,  
 [153<sup>vb</sup>] nieder vielen sy für tot.  
 Der pischolf rueft do lawte:  
 'Peter, hilf mir hewte,  
 dein gnade wende czü mir!
- 16910 gedenkch wol daz ich dir  
 lieb tet indem hause mein,  
 da Jesus was, der maister dein,  
 vor mir gefangen.  
*da chame du gegangen*
- 16915 zü der glüt und du wurt zehant  
 von meiner dirn bechant

16865. Den *BPv*<sub>1</sub>, Die *C*. sand *fehlt v*<sub>1</sub>.  
 16866. In der lufft *P*. luft *v*<sub>1</sub>.  
 16867. gesank *P*.  
 16870. do *fehlt P*.  
 16871. all der mår *P*.  
 16873. trüg *nach* dar *gestrichen C*.  
 16874. Vnd *B*, Er *v*<sub>1</sub>. d' sþch *nach* sprach  
*gestrichen C*. jene *fehlt Pv*<sub>1</sub>. pegar *C*.  
 16876. Saget an h. w. *B*.  
 16877. wir] nür *C*.  
 16879. Vnd den *P*.  
 16880. under] gen *B*.  
 16881. mer *fehlt B*.  
 16883. für den *B(v*<sub>1</sub>), vonn dem *C(P)*.

16885. in d. st. er *P*.  
 16886. Zu d. j. er do r. *B*.  
 16888. Von *BPv*<sub>1</sub>, Vor *C*.  
 16889. Senden *BPv*<sub>1</sub>, Schendñ *C*. an vns  
*B*, *fehlt CPv*<sub>1</sub>.  
 16890. wir sullen *P(v*<sub>1</sub>). vertrenchen *v*<sub>1</sub>.  
 16897. ser] vast *B*.  
 16898. in] an *B*.  
 16902. zerechenn] gerechen *B*, rechen *Pv*<sub>1</sub>.  
 16904. arm *Bv*<sub>1(P)</sub>, arme *C*. gebie (:gie) *P*.  
 16905. littenn] hetten *P*. michel *Pv*<sub>1</sub>.  
 16907. rief *B*, ruf *v*<sub>1</sub>.  
 16914 *B(Pv*<sub>1</sub>), *fehlt C*. kômd *P*, quam *v*<sub>1</sub>.  
 16916. erchant *B*.

- und von summeleichen  
mannenn:  
do half ich dir vonn dannenn.  
des gedenkch und hilf mir  
nün!
- 16920 sant Peter sprach im so czü:  
'wiltu gelauben für war  
daz dis raine magt gepar  
Jesum Christ ander gothait,  
und rewet dich dein tūmphait,  
16925 so mag dein werden güt rat,  
wan er des gewalt hat  
daz er dir helfen schol.'  
er sprach: 'ich glaub es wol.  
ich wil sein immer gerne jehen,  
16930 sol mir genad von im ge-  
sehen.'  
zehant do er daz gesprach,  
ein groz zaichen da geschach:  
sein arm wart im wol gesünt.  
mit vorchten da der pischolf  
stünt.
- 16935 Sant Peter sprach do mer:  
[154<sup>ra</sup>] 'nün siechstu wol wie dein her  
tod leit vonn dem ubermüt.  
Got ist aber also güt,  
wer so im getrawet  
16940 und sein unrecht rewet,  
des mag wol werden güt rat.
- nün nim denn palm den Johans  
hat,  
und bestreich sy damit!  
mit allem fleizz du sey pitt  
16945 das sy Got wellen eren  
und sich genn im bechernn!  
wer da wil gelaubig sein,  
dem hilft unser trächtein;  
wer nicht gelaubig wil wesenn,  
16950 der mag auch nicht genesenn.'  
den palm der pischolf enphinch,  
damit er under daz volkch  
gīnch;  
er bestreich sy als er gehaizzen  
was,  
des volkches ein tail davon  
genas;  
16955 er mant und pat sy als ein  
helt.  
die Got selb hie hat erwelt,  
die wurden nün zū der stünt  
gelaubig und wol gesünt.  
ydoch was ez daz maiste tail  
16960 denn daz geriet ir unhail,  
daz sy die gottes gab ver-  
tribenn  
und indem ungelauen peliben.  
damit sy erwurben den gottes  
zornn,

16918. vonn *fehlt* BPv<sub>1</sub>.

16919. Daz bedenk P. gedenkch C.

16920. so *fehlt* Bv<sub>1</sub>, suz P.16922. die Pv<sub>1</sub>.

16923. von der B.

16926. Waz C. den g. P.

16934. Der p. infurcht do st. B.

16936. her] ere v<sub>1</sub>.16937. Für t. P. vor P. dem *fehlt* BPv<sub>1</sub>.

16938. so B.

16940. Vnd in P.

16941. wesen rat B.

16942. Nün *fehlt* B.16944. Vnd m. fl. sy du p. B. sei du v<sub>1</sub>.

16946. keren P(B).

16947. da] so Pv<sub>1</sub>, *fehlt* B. well B.

16954. davon ain t. B. da P.

16955. mante sy vnd B.

16956. hie selb het B.

16957. nün *fehlt* B. zū] in B. der]  
diser Pv<sub>1</sub>, churtz' B.

16958. Hie gel. B.

16959. ez] er v<sub>1</sub>, ir B.16960. ir BP(v<sub>1</sub>), in czü C.16961.62 *fehlen* B.16963. Die erw. B. den *fehlt* P.

- des hettens leib und sel ver-  
lornn.  
[154<sup>rb</sup>] urlaubs der pischolf do gert.  
16966 sant Peter indes gewert.  
mit den seinen er in die stat  
gînch,  
nach Got zeleben er ann vînch.  
Die herren pitenn lenger  
nicht,  
16970 *zu* ir aller angesicht  
si trügen die frawen indaz tal.  
si sungenn und lobten ane czal  
des heiligen Christes gothait.  
das grab wart schîr perait,  
16975 die frawen leiten sy darin.  
under des cham Got hin  
von himel zü der erde nider,  
die sele pracht er her wider.  
sein junger er grueste,  
16980 ir angst er in puezte.  
er sprach: 'es wer unpilleich,  
daz mein mütter lobleich  
lenger wer indes todes gewalt.  
ich wil daz sy werde geczalt  
16985 fraw uber all mein hantgetat  
die himel und erd peslozzen  
hât.'  
Do trat er selv uber daz  
grab,
- die rain sel er wider gab;  
'stand auf!' sprach er, 'mütter  
mein,  
16990 du scholt nicht lenger gevangen  
sein  
mit des todes pande.  
du scholt mit mir zelande.'  
froleich und wol gesünt  
[154<sup>va</sup>] Maria aus dem grabe stünt,  
16995 si naig irem liebenn chinde.  
das rain ingesinde  
das sach die grozzen wunder,  
sy lobtenn Got besünder.  
die stünd was nicht zelanch,  
17000 die engel hüben denn gesanch,  
die *frawen* hübens auf enrichte  
zü der herren angesichte  
und fürten sy froleich  
mit Got indaz himelreich.  
17005 inden selben stündenn  
die engel sich underwundenn  
der zwelfpotenn und prachtens  
zehant  
wider schonn in ir laut  
da sy warnn *e* gewesenenn.  
17010 Nün hab wir gehort und ge-  
lesen  
von sant Marie hinnevert.  
vil selig er gepornn wart

16964. Vnd *B*. hettñ *C(B)*, hettens *Pv<sub>1</sub>*.  
sel vnd leip *B(Pv<sub>1</sub>)*.  
16965. da d. p. *P(v<sub>1</sub>)*. do fehlt *B*.  
16966. Des in s. p. g. *B*.  
16968. Sein leben er n. g. *B*.  
16969. paiten *Bv<sub>1</sub>*.  
16970. Vnd *C*. Sy trugen mit gemainr  
pflicht *B*, Alz vnz die geschrift gicht *P*, Do  
geschach dise gesicht *v<sub>1</sub>*.  
16971. Si trügen fehlt *B*.  
16973. Die vil reinen g. *B*.  
16974. waz *BPv<sub>1</sub>*.  
16978. her] dar *P*, fehlt *B*.  
16980. Ir swar er ir p. *B*.  
16985. all fehlt *B*.

16993. vil wol *v<sub>1</sub>*.  
16993.94 in *C* umgestellt.  
16995. naigt *P*. vil l. *P*.  
16996. vil r. gesinde *B*.  
16997. Das fehlt *Bv<sub>1</sub>*. Die sahen *P*.  
16999. Die weil *B*. nicht zelanch] vnläng  
*B*, enbor lank *P(v<sub>1</sub>)*.  
17000. iren *B*.  
17001. frawen *P(Bv<sub>1</sub>)*, Engl *C*. hubens *v<sub>1</sub>*,  
hübñ *C(P)*, h. sy *B*. vif gericht *P*.  
17007. füllt 2 Zeilen in *C*.  
17009. e *P*, fehlt *CBv<sub>1</sub>*.  
17010. gehort und fehlt *v<sub>1</sub>*.  
17011. haimvert *B*.

der ir chain dinst getüt  
 — si ist genedig und güt —  
 17015 das vergilt sy im ander stat  
 da er nicht zepietten hat  
 nür sel und leip.  
 darann gedenkche man und weib  
 und dien ir mit fleizz ze aller  
 stunt  
 17020 die weil sy ruernn mügen den  
 munt.

nün schülle wir der rain  
 frawen  
 ir gütte wol getrawenn,  
 [154<sup>vb</sup>] si tail uns ir gnade mit,  
 seit aller trost ann ir leit.  
 17025 si helf uns zü dem himelreich,  
 da wir ymmer ewichleich  
 ir wird muezzen singenn  
 mit denn himelischen chindenn.  
 Amenn.

[155<sup>va</sup>]

## 63. Vonn Sand Agapito.

Under dem richter Antyoch,  
 17030 der ein haiden was noch,  
 was ein chind tugentleich,  
 des sin was genn himelreich;  
 das was Agapitus genant.  
 es het sich gar an Got gewant,  
 17035 Got dienenn was sein ger;  
 seiner tugent wart yemer,  
 er was edel und reich.  
 seines erbes verzeher sich,  
 wann er es gab durch Got.  
 17040 er wolt in Gottes gepot  
 willichleich ersterbenn,  
 Gottes reich damit erwerbenn.  
 vor niemand er das hal,  
 des cham sein lewnt ublich.  
 17045 Dem richter wart auch gesait

des chindes sälichait,  
 der nach im sante dann.  
 und do es cham für in gegann,  
 do sprach der richter zehant:  
 17050 'mir ist dein unsin bechant,  
 daz du nicht furchtest den tot  
 und versmechst denn abgot.'  
 Agapitus antwurt im:  
 'mich hat chain unsinn.  
 17055 versmech an mir den sin nicht  
 daz ich alle mein zuversicht  
 leg nür an ainenn got.  
 [155<sup>vb</sup>] dem wil ich dienenn, des gepot  
 wil ich wesenn undertann;  
 17060 wann ich von im gehort hann  
 das er hat gesprochenn daz:  
 fürcht nicht der richter haz

17013. chainen B. tüt P(B).

17014. vnd so gut B.

17015. sy im vngilt B. gildet v<sub>1</sub>.17017. Nicht wann B, Nü wann P, Niwan v<sub>1</sub>.17019. Vnd dien P, Vnd dienen v<sub>1</sub>, Dienen CB.17021. rainen P(v<sub>1</sub>).17022. wol fehlt v<sub>1</sub>.17023. ir fehlt v<sub>1</sub>.17026. Daz v<sub>1</sub>.17028. denn fehlt v<sub>1</sub>. Amenn dreimal C.63. B 194<sup>va</sup>—195<sup>va</sup>; in B vor 62. Maria Himmelfahrt.

17029. Py B.

17032. stünd B.

17034. gar fehlt B.

17036. wart B, was C.

17040. inseinē B.

17042. damit fehlt B.

17043. des B.

17044. lawt B.

17045. auch] ab B.

17050. denn C. erchant B.

17053. antwurt] sprach zu B.

17054. Mich hat B, Vnd hann C.

17057. Nige newr B.